

大漢公報

The Chinese Times

PRINTED AND PUBLISHED
FOR THE PROPRIETOR BY
HO-KAY CHOW AT NO. 1101
HURONTARIO STREET, TORONTO,
ONTARIO, CANADA M5S 1A5
Phone: (416) 593-8875
Fax: (416) 593-1198

本報創刊於一九〇七年
天氣
報告
最低氣溫四度
最高氣溫十度

擊抨方各受備且昂高本成 長冗序程別甄民難 訊聆步初撤擬邦聯

【渥太華訊】聯邦政府正計劃逐步撤銷難民甄別程序，但這項舉措將使難民甄別程序更趨複雜，且昂貴。聯邦政府正計劃逐步撤銷難民甄別程序，但這項舉措將使難民甄別程序更趨複雜，且昂貴。聯邦政府正計劃逐步撤銷難民甄別程序，但這項舉措將使難民甄別程序更趨複雜，且昂貴。

如移民部審裁員或移民及難民委員會委員任何一方，認為申請人有可信的基礎，便會交由一個由兩組人組成的專門小組，進行一項全面的聆訊。

在安省，三名婦女被控殺兩女兒，獲准轉至他埠受審。企連打打加新（企連打打加新）的律師表示，其當事人如能在安省受審，將不會得到公平的審判。

雲埠綁架案兩疑犯將由香港逮解回來。雲埠綁架案兩疑犯將由香港逮解回來。雲埠綁架案兩疑犯將由香港逮解回來。雲埠綁架案兩疑犯將由香港逮解回來。

梁慧超被取消經紀資格。梁慧超被取消經紀資格。梁慧超被取消經紀資格。梁慧超被取消經紀資格。梁慧超被取消經紀資格。

溫德心拒付經紀佣金。溫德心拒付經紀佣金。溫德心拒付經紀佣金。溫德心拒付經紀佣金。溫德心拒付經紀佣金。

律師証實確有其事。律師証實確有其事。律師証實確有其事。律師証實確有其事。律師証實確有其事。

卑詩向美購天然氣。卑詩向美購天然氣。卑詩向美購天然氣。卑詩向美購天然氣。卑詩向美購天然氣。

美景旅行社東主。美景旅行社東主。美景旅行社東主。美景旅行社東主。美景旅行社東主。

雷濃協奮勇驅賊。雷濃協奮勇驅賊。雷濃協奮勇驅賊。雷濃協奮勇驅賊。雷濃協奮勇驅賊。

磁力睡眠系統。磁力睡眠系統。磁力睡眠系統。磁力睡眠系統。磁力睡眠系統。

汽車意外受傷。汽車意外受傷。汽車意外受傷。汽車意外受傷。汽車意外受傷。

保證更高RRSP利率。保證更高RRSP利率。保證更高RRSP利率。保證更高RRSP利率。保證更高RRSP利率。

Hongkong Bank of Canada 滙豐銀行。Hongkong Bank of Canada 滙豐銀行。Hongkong Bank of Canada 滙豐銀行。Hongkong Bank of Canada 滙豐銀行。Hongkong Bank of Canada 滙豐銀行。

溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。

溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。

溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。

溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。

溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。

溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。

溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。

溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。

溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。

溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。

溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。

溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。

溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。

溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。

溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。

溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。

溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。

溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。

溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。

溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。

溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。

溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。

溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。

溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。

溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。

溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。

溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。

溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。

溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。

溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。

溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。

溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。

溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。

溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。

溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。

溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。

溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。

溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。

溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。

溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。

溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。

溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。

溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。

溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。

溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。

溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。

溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。

溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。

溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。

溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。

溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。

溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。

溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。

溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。

溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。

溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。

溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。

溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。

溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。

溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。

溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。

溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。

溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。

溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。

溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。

溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。

溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。

溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。

溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。

溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。

溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。

溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。

溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。

溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。

溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。

溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。

溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。

溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。

溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。

溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。

溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。

溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。

溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。

溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。

溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。溫哥華分行。

我感到比未洗之還痛。又過了一段時間，他們就幫我們開了手扣，他們就要走了。我就叫黃×旋問他們。我們屋裏弄成這樣怎麼辦，打爛的東西怎麼辦。我們要求到醫院，黃×旋話，他們說要我們自己收拾房子，然後他們就幫我們打電話叫救護車。過了大約十分多鐘，救護車來了，我們上了救護車，開車到了醫院。在醫院裏有兩個警察問了我們性（姓）名、出生日期、職業，然後他們就走了。醫生就簡單同我們洗了眼，每人給一包藥我們，叫我們回家洗面用。我要求幫我醫下面（因為很痛），醫生就給了我四粒藥，我們要求用車送我們回家，他們說沒有，然後給了兩張巴士票給我們，我們就自己坐巴士回家。回到家裏已經是晚上六點多

*Best Wishes and
Warmest Greetings
for 1992!*

猴年如意！

Lufthansa

1401-1030 WEST GEORGIA STREET
VANCOUVER, B.C.
V6E 2Y3
683-1313

與俄羅斯關係再度緊張 烏克蘭接管空軍師

總統致電葉利欽要求歸還六架戰機

【基輔二十日電】烏克蘭總統克拉夫丘克，在接管烏克蘭空軍師後，隨即致電俄羅斯總統葉利欽，要求歸還六架在烏克蘭境內被擊落的蘇聯戰機。克拉夫丘克在致電中，對俄羅斯在烏克蘭境內進行的軍事行動表示強烈譴責，並要求俄羅斯立即停止在烏克蘭境內的軍事行動，並歸還被擊落的戰機。

美潛艇非法闖俄水域 與前蘇聯核潛艇碰撞

【莫斯科二十日電】美國海軍核潛艇「海神」號，在俄羅斯黑海海域與前蘇聯核潛艇發生碰撞。據悉，「海神」號在執行巡邏任務時，與前蘇聯核潛艇相撞，導致前蘇聯核潛艇受損。美國海軍發言人表示，「海神」號在碰撞後立即停止了行動，並向俄羅斯方面表示歉意。

金日成與解協定 南北朝鮮領袖在平壤舉行會談

【平壤二十日電】朝鮮最高領導人金日成，與解協定在平壤舉行會談。據悉，雙方就朝鮮半島的和平與穩定問題交換了意見，並達成了一項初步協議。金日成表示，朝鮮方面願意與解協定進行進一步的談判，以實現朝鮮半島的和平與統一。

美助俄阻科學家外流 提供二百五十萬美元設立國際中心

【莫斯科二十日電】美國政府提供二百五十萬美元，協助俄羅斯政府設立一個國際科學研究中心，以阻止俄羅斯科學家外流。該中心將致力於基礎科學的研究，並為俄羅斯科學家提供一個良好的工作環境。美國政府表示，該中心將有助於提高俄羅斯的科學水平，並促進國際科學交流。

貝克與葉利欽會談 美助俄阻科學家外流

【莫斯科二十日電】美國國務卿貝克與俄羅斯總統葉利欽舉行會談。雙方就國際形勢、俄羅斯的經濟發展以及科學交流等問題交換了意見。貝克表示，美國將繼續支持俄羅斯的經濟改革，並促進兩國之間的科學交流。

國際新聞 美總統如何選出？

美國總統大選將於明年十一月舉行。根據美國憲法，總統由選民選出。選民在投票時，實際上是在選出代表他們的選舉人。選舉人將根據各州的選舉人票數，選出總統。目前，共和黨和民主黨是主要的競爭對手。

美總統如何選出？

美國總統大選將於明年十一月舉行。根據美國憲法，總統由選民選出。選民在投票時，實際上是在選出代表他們的選舉人。選舉人將根據各州的選舉人票數，選出總統。目前，共和黨和民主黨是主要的競爭對手。

美總統如何選出？

美國總統大選將於明年十一月舉行。根據美國憲法，總統由選民選出。選民在投票時，實際上是在選出代表他們的選舉人。選舉人將根據各州的選舉人票數，選出總統。目前，共和黨和民主黨是主要的競爭對手。

蘇聯社會主義模式消失

戈氏謂無損社會主義
並指出社會主義思想始終是有生命力的

【莫斯科二十日電】蘇聯總統戈巴契夫在日前的一次講話中，指出蘇聯社會主義模式的消失，並強調社會主義思想始終是有生命力的。戈氏表示，蘇聯將繼續堅持社會主義道路，並不斷改革，以適應時代的變遷。

金日成與解協定

南北朝鮮領袖在平壤舉行會談

【平壤二十日電】朝鮮最高領導人金日成，與解協定在平壤舉行會談。雙方就朝鮮半島的和平與穩定問題交換了意見，並達成了一項初步協議。金日成表示，朝鮮方面願意與解協定進行進一步的談判，以實現朝鮮半島的和平與統一。

美助俄阻科學家外流

提供二百五十萬美元設立國際中心

【莫斯科二十日電】美國政府提供二百五十萬美元，協助俄羅斯政府設立一個國際科學研究中心，以阻止俄羅斯科學家外流。該中心將致力於基礎科學的研究，並為俄羅斯科學家提供一個良好的工作環境。美國政府表示，該中心將有助於提高俄羅斯的科學水平，並促進國際科學交流。

貝克與葉利欽會談

美助俄阻科學家外流

【莫斯科二十日電】美國國務卿貝克與俄羅斯總統葉利欽舉行會談。雙方就國際形勢、俄羅斯的經濟發展以及科學交流等問題交換了意見。貝克表示，美國將繼續支持俄羅斯的經濟改革，並促進兩國之間的科學交流。

國際新聞

美總統如何選出？

美國總統大選將於明年十一月舉行。根據美國憲法，總統由選民選出。選民在投票時，實際上是在選出代表他們的選舉人。選舉人將根據各州的選舉人票數，選出總統。目前，共和黨和民主黨是主要的競爭對手。

美總統如何選出？

美國總統大選將於明年十一月舉行。根據美國憲法，總統由選民選出。選民在投票時，實際上是在選出代表他們的選舉人。選舉人將根據各州的選舉人票數，選出總統。目前，共和黨和民主黨是主要的競爭對手。

美總統如何選出？

美國總統大選將於明年十一月舉行。根據美國憲法，總統由選民選出。選民在投票時，實際上是在選出代表他們的選舉人。選舉人將根據各州的選舉人票數，選出總統。目前，共和黨和民主黨是主要的競爭對手。

美總統如何選出？

美國總統大選將於明年十一月舉行。根據美國憲法，總統由選民選出。選民在投票時，實際上是在選出代表他們的選舉人。選舉人將根據各州的選舉人票數，選出總統。目前，共和黨和民主黨是主要的競爭對手。

美總統如何選出？

美國總統大選將於明年十一月舉行。根據美國憲法，總統由選民選出。選民在投票時，實際上是在選出代表他們的選舉人。選舉人將根據各州的選舉人票數，選出總統。目前，共和黨和民主黨是主要的競爭對手。

TOKYO AIR SPECIALS

VANCOUVER - TOKYO RETURN
VIA SEATTLE ON JAPAN AIRLINES
FROM \$673.00*
MUST RETURN BEFORE MARCH 31, 1992

VANCOUVER - TOKYO
ONE WAY \$575.00

VANCOUVER - TOKYO
RETURN \$975.00
*TAXES & FEES APPLICABLE

LOS ANGELES

From \$330.00* Air Ret.
Restrictions Apply.

CALL OUTBOUND
FOR DETAILS
688-0166

JTB International (Canada) Ltd.

Because the Good Will of those we serve is the foundation of our success. During the Holiday Season more than ever, our thoughts turn gratefully to those who have made our progress possible. We sincerely say

Thank You and Wish You

All The Best For The New Year

顧客的支持和滿意，是我們成功的基礎，藉著聖誕新年的來臨，我們誠意特此致謝，更祝你們

新年快樂，萬事如意

PRO-VISION MAR AGENCIES
威信實業燕梳公司同人敬賀
336 East Hastings Street
Vancouver, B.C., Canada V6A 1P4
687-8332

我們尚有紅包(利是封)、年曆、磁石揮春、貴客如有需要請隨時到本公司辦事處索取。

楓葉旅遊 Seasons Travel

437 COLUMBIA ST. (at EAST PENDER) VANCOUVER, B.C. 中僑互助會樓下

國粵英語電話: 687-8188

滑雪勝地拿拿一/兩天遊 逢星期六日出發
溫哥華、惠斯勒、西雅圖 每星期六日出發
中國熱線十三天遊 \$2608 起 三月廿四日四月廿七日 五月廿五日
六月廿二日 七月廿五日 八月廿八日 九月十一日 十月十四日 十一月十七日 十二月廿一日

楓葉精選

長江三峽十六天遊 \$3148 (每月出發)
五月廿四日六月廿七日 七月十日 八月十三日 九月十六日 十月十九日 十一月廿二日 十二月廿五日

北京上海、杭州、桂林、廣州、香港 15天遊 \$2698 起
四月廿一日 五月廿四日 六月廿七日 七月十日 八月十三日 九月十六日 十月十九日 十一月廿二日 十二月廿五日

漢城濟州島香港五天遊 \$1948起
三月廿一日 四月廿四日 五月廿七日 六月十日 七月十三日 八月十六日 九月十九日 十月廿二日 十一月廿五日 十二月廿八日

馬尼拉 9天 \$1888起
泰國 7天 \$1618起
泰國 13天 \$2398起
夏威夷日本台北十天遊 \$2343起
二月廿七日 三月廿三日 四月廿九日 五月廿五日 六月廿一日 七月廿七日 八月廿三日 九月廿九日 十月廿五日 十一月廿一日 十二月廿七日

日本香港五天遊 \$1588起
日本台北香港五天遊 \$1948起
五月廿四日 六月廿七日 七月十日 八月十三日 九月十六日 十月十九日 十一月廿二日 十二月廿五日

海南島香港七天遊 \$1758起
三月廿二日 四月廿五日 五月廿八日 六月十一日 七月十四日 八月十七日 九月廿日 十月廿三日 十一月廿六日 十二月廿九日

香港 直航機票六晚酒店 \$1288 起 六晚酒店可分期享用
經東京香港六晚酒店 \$948 起

香港 \$742 起 台北直航 \$1050 起 可免稅去香港
直航香港溫哥華或新西蘭機票 \$1310 起 加稅利來回 \$185
愛民頓來回 \$206 多倫多來回 \$219 起 來回 \$319 起
紐約來回 \$550 起 三藩市來回 \$269 起
羅省來回 \$330 起 連兩晚酒店

買機票送十萬元飛行保險

CHINATOWN POSTAL OUTLET 華埠郵政局

發財信箱 全面性服務:

快遞、郵包、掛號
新舊銀紙、及硬幣
集郵中心旅行支票
各國匯票、高速電匯
圖文傳真、大小過膠
証件照片、即影即有

各種即中彩票

一小時沖印

柯達科技、電腦監印、柯達相材、優質服務

國勵業貿公司

CORENG ENTERPRISES CORPORATION

523 Main Street, Vancouver, B.C., V6A 2V1, Canada • Telephone: (604) 688-7225 • Fax: (604) 688-5665

VICK, McPHEE & LIU 律師樓

劉伯納天均律師
BERNARD LIU

本律師現常駐香港及台灣，主持分行業務，接辦有關加拿大法律之案件。

承辦:

移民 商業 地產
按揭 遺產 債務

各分行以中文、英文及粵語、國語、英語、為加拿大、香港、台灣、廣東、韓國各地之客戶服務

香港分行地址:
中環畢打街1-3號
中環大廈1122室
電話: 5-224049
圖文傳真: (852) 8452149
電傳: 82579 VICMC HX

溫哥華總行地址:
SUITE 1275-1185
W. GEORGIA STREET
VANCOUVER, B.C. V6E 4E6
Tel: (604) 682-0926
Fax: (604) 688-8615

台灣分行地址:
台北市南京東路三段
346 號六樓603室
電話: (2) 781-7325
圖文傳真: (2) 731-9615

廖盛昭 窗飾公司

現成百葉窗簾
每副由二十元起
至三十元賣完即止

電話: 253-4566

S.J. Lew Custom Draperies Ltd.
1456 E. PENDER ST., VANCOUVER, B.C. V5L 1V8 TEL: 253-4566
COQUITLAM PLAZA #8-2773 BARNET HWY.,
COQUITLAM B.C. V3B 1C2 TEL: 941-7910

總統旅行社

PRESIDENT TRAVEL AGENCY LTD.

116 W. Hastings St. Vancouver, B.C. V6B 1G3 Canada

喜士定西街一六號地下。活活百貨公司對面

慶祝本社開業 15週年紀念
特別推出多項優待，酬謝顧客

★ 直航台北 / 香港機票 \$980 元起

★ 中國遊: 包括機票及酒店食宿一週 999 元起

★ 加勒比海超值郵輪 CRUISE ONLY 半價優待

★ 特別介紹: 聖誕節墨西哥郵輪八日遊
12月22日出發，連機票郵遊墨西哥三大城市
食宿全一週享受，特價由美金 1299 元起

★ 國內機票大減價多倫多來回 269 元

★ 夏威夷來回 399 元起連酒店一週 539 元

本社專售旅遊或新移民醫藥保險

(604) 684-4151

中央將撥款支持拓展高科技
李鵬談深圳發展路向
冀與香港特點互配合

【北京十八日電】據財政部政改人士透露，國務院總理李鵬日前表示，深圳經濟特區後應著重發展高科技產業，中央對特區將給予財政扶持，李鵬說，中央希望透過這樣的發展，將深圳的點與香港的特點更好地結合起來，促進經濟有更大的發展。

這位人士說，李鵬日前談及深圳經濟特區今後發展方向時表示，中央要求深圳今後循以下三個路向發展，一、重視發展高科技產業，二、大力發展包括服務業在內的第三產業，三、積極開展外貿工作。

這位人士引述李鵬的話說，深圳過去經歷過一個從低到高的發展過程，從過去的旅遊、外貿「三補」逐步發展工業，但目前仍以加工工業為主。現在產值為二百三十多億元，因此，今後必須多發展高科技產業。我國有很多發明創造，但大多沒有實現產業化。要實現高科技產業化，必須要有一定的環境，有一定的生活條件，深圳已具備這樣的環境和條件。

股市可以大力發展

深圳若能降低成本外貿前景佳

這位人士說，李鵬對深圳搞的「綿織、中華」和「民俗村」等旅遊開發項目評價很高，並認為深圳應以此路向繼續發展，包括於金融、商業、信息 and 交通等第三產業發展起來。李鵬說，中央不反對擴展深圳作為建立股票市場的一個試點，也希望在這一方面取得經驗。

李鵬談及深圳的外貿方向時說，深圳原先享受很多優惠政策，但是，外貿體制一改革，政策一平等，可能會對深圳造成一定的影響。李鵬認為這只是暫時的現象，深圳作為一個口岸，只要努力降低成本，提供優質服務，積極拓展新市場，前景是非常好的。

進口外國技術設備

中國外匯儲備總額逾四百億美元

試行辦法規定廠長經理必須持股
總將選擇一批企業上市

【廣州十八日電】廣東省副省長劉維明日前在此間舉行一個關於股份制的報告會上透露，廣東的股份制試點工作將在近期全面鋪開，〈廣東省股份制試點辦法〉也即將出台。

劉維明強調指出，加快改革開放的重要一環。省政府正參照，推行股份制是廣東省，深圳特區有的一環。省政府正參照，準備制定和公布。

央銀行日前決定暫停島外基金投資美國的資金匯入，此一決定目前已引起島外投資機構反彈，而且由於一央行政策擺盪不定，已經導致美國投資機構基於「ERISA（退休基金收入證券管理法）」的限制，必須全部退出投資台灣證券的計劃，而其他歐洲基金公司也因一央行一政策的之不穩定，部分申請中及有意申購的基金，紛紛打退堂鼓，此一

事態已引起島內證券金融界之高度關注。報道指出，美國基金最大的資金來源，就是退休準備金以及固定收入資金，兩者構成美國基金市場主要部分，而上述兩種基金全部都在ERISA法案的管轄範圍之內。

成爲繼美德法日等國之後擁該特殊鋼種國家
 六日電 六百兆瓦核電站反應堆壓力材料之一。

容器用鋼及配套連接材料，最近在四川完成優化性能的攻堅任務。

匯聚此間的核專家認為，這項研製成果達到國際八十年代中後先進水平，標誌著中國已成為繼美、德、法、日等國之後擁有這種特殊技術的國家，從而結束了中國核電站進口這種價格高昂的關鍵材料的歷史。

已建成的秦山三號核電站，其壓力容容器從日本進口，按九六年價格計算，耗資五百多萬美元。國務院已經確定，秦山第一期工程六兆瓦核電站使用國產壓力容容器。

超過四年來，這一材料的低溫韌性性能超過美、法、德、英等國的規定技術指標一倍以上。該材料在二百五十至三百攝氏度的條件下，經每厘米厚厘米通過過半，二、三十兆帕的九次方中子數的輻照後，其抗輻照性能不僅滿足美、法等國有關標準和法規的要求，而且不遜色於美、法等八十年代中期的先進材料。

優於秦山三兆瓦核電站從日本進口的壓力容容器的性能。

核發電站關鍵材料

中國專家研製成功

航空嚴重受阻

致使二十三個國內外航天下午。此次大霧籠罩，但下午二時起飛又受霧籠罩。

國家計委的官員說，合作 將為中國能源、交通、
涉及能源交通農業 有助決策科學

兩國科學家將在今後四年裡研究制定出中國交通運輸和計算機軟件。

供較完整的經濟評價指標參數，對完善中國投資的科學化、正規化意義重大的項目研究。

企業股票。
另悉，作為開放改革的試點城市廣州，日前即以事教授向發表了獨到辦法。並對廣東發

經過近幾年的股份制試點工作，已取得一定成效，今年將選擇一批（不少於十家）股份制企業向社會發行股票，以推進股份制的發展。

大陸民俗藝人
台擬准往受技

中國
十

會會議通過後，即可公布施行。



東移入海
暖濕空氣
南島陸地
變成大霧

大霧將持
範圍很大，整
北部灣面海

料

成功

遠東戲院

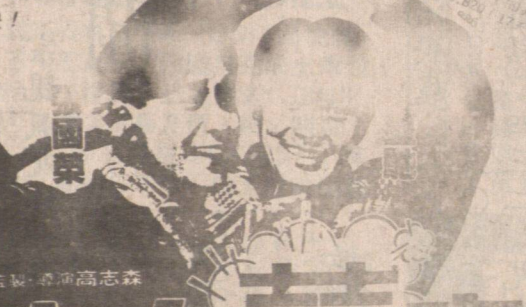
2290 COMMERCIAL DR. 254-7222 免費室內三層停車場

賀家有戲事實至名歸，再傳捷報
 破香港開埠電影票房最高紀錄
 逃學威龍 (55 天) \$43, 829, 449
 家有戲事 (23 天) \$45, 007, 436
 多謝觀眾熱烈支持！
 家有戲事進加永高院線
 今天繼續公映！
 獻映！

中西影片票房紀錄

二月十六日

片名	戲院	天數	票數	金額
逃學威龍	遠東	55	1,007,376 (21天)	\$43,829,449
家有戲事	遠東	23	1,188,574 (21天)	\$45,007,436
龍虎風雲	遠東	17	1,110,112 (15天)	\$3,610,112
龍虎風雲	遠東	8	332,236	\$1,032,236
龍虎風雲	遠東	1	181,112	\$561,112
龍虎風雲	遠東	1	178,112	\$548,112



家有戲事

監製：張高志森

權偉 視光博士
眼鏡專家
隱形眼鏡
AND S. CHOW
K. K. CHOW
OPTETRISTS
E 685-8231
STREET
VER, B.C.

律師道德課

否則停牌！
「律師要遵守再教育，否則停牌！」
這是美國律師協會（American Bar Association）最近頒布的一項新規定，旨在加強律師的道德規範。

自大行徑。
例一：某律師在醫院病房看病人的病歷表，甚至向病人兜生意：「醫生有否治療失當？我可以幫你告到法庭！」
例二：某律師在街上向路人兜生意：「我有一項法律服務，可以幫你省錢！」
例三：某律師在街上向路人兜生意：「我有一項法律服務，可以幫你省錢！」
例四：某律師在街上向路人兜生意：「我有一項法律服務，可以幫你省錢！」
例五：某律師在街上向路人兜生意：「我有一項法律服務，可以幫你省錢！」
例六：某律師在街上向路人兜生意：「我有一項法律服務，可以幫你省錢！」
例七：某律師在街上向路人兜生意：「我有一項法律服務，可以幫你省錢！」
例八：某律師在街上向路人兜生意：「我有一項法律服務，可以幫你省錢！」
例九：某律師在街上向路人兜生意：「我有一項法律服務，可以幫你省錢！」
例十：某律師在街上向路人兜生意：「我有一項法律服務，可以幫你省錢！」

野

「野」
「野」
「野」
「野」
「野」
「野」
「野」
「野」
「野」
「野」

情港

情港
情港
情港
情港
情港
情港
情港
情港
情港
情港

立法局改制之策略

立法局改制之策略
立法局改制之策略
立法局改制之策略
立法局改制之策略
立法局改制之策略
立法局改制之策略
立法局改制之策略
立法局改制之策略
立法局改制之策略
立法局改制之策略

統一靠凝聚力

統一靠凝聚力
統一靠凝聚力
統一靠凝聚力
統一靠凝聚力
統一靠凝聚力
統一靠凝聚力
統一靠凝聚力
統一靠凝聚力
統一靠凝聚力
統一靠凝聚力

創辦香港文匯報

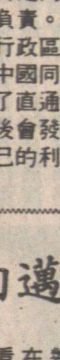
創辦香港文匯報
創辦香港文匯報
創辦香港文匯報
創辦香港文匯報
創辦香港文匯報
創辦香港文匯報
創辦香港文匯報
創辦香港文匯報
創辦香港文匯報
創辦香港文匯報



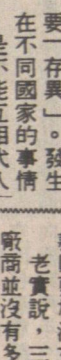
美夢難成
美夢難成
美夢難成
美夢難成
美夢難成
美夢難成
美夢難成
美夢難成
美夢難成
美夢難成



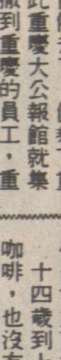
時間競賽
時間競賽
時間競賽
時間競賽
時間競賽
時間競賽
時間競賽
時間競賽
時間競賽
時間競賽



化理合同邁
化理合同邁
化理合同邁
化理合同邁
化理合同邁
化理合同邁
化理合同邁
化理合同邁
化理合同邁
化理合同邁



將軍集
將軍集
將軍集
將軍集
將軍集
將軍集
將軍集
將軍集
將軍集
將軍集



外行談咖啡
外行談咖啡
外行談咖啡
外行談咖啡
外行談咖啡
外行談咖啡
外行談咖啡
外行談咖啡
外行談咖啡
外行談咖啡

Since 1949

黃堃俠公証人旅行社保險處

QUON H. WONG AGENCIES

128 EAST PENDER STREET VANCOUVER B.C. V6A 1T3 電話: (604) 684-2381

公證人黃堃專辦	特價	代理燕梳
產業契據	羅倫多 337	汽房商旅
授權文件	倫敦 569	車屋業遊
誓詞遺囑	多倫多 349	
文認證	三藩市 273	
據	滿地可 399	
	點民頓 200	
	卡技利 180	

澳洲香港十五月廿一廿四日由中發\$3480
加尼福尼亞州海上七日遊九月廿三日由中發\$689

NOTARY PUBLIC

加拿大中文電視

「人傑地靈」節目主持人
香港亞洲電視節目主持人

「字字支機」測字
「十九區風水」風水
「神機妙眼」掌相
「905接觸」玄學

葉榮光風水學會
JOSEPH IP ASTROLOGY CONSULTANT

新址: 奇化街237號3樓318室
ROOM 318-237 KEEFER ST.
VANCOUVER B.C. V6A 1X6
預約電話: 688-8946 657-7619

「風水命名」 「掌相命理」 「擇日開光」 「氣色卜易」

葉榮光院長
JOSEPH IP

安達旅遊

3811 MAIN ST. (22ND & MAIN) 879-7119

溫哥華—香港	轉機	748.00
加六晚酒店 (雙人房計)		930.00
直航		1086.00
加六晚酒店 (雙人房計)		1269.00
多倫多		319.00
歐洲八天遊 (日期三月十三日) (雙人房計)		1388.00
夏威夷加五晚酒店 (雙人房計)		550.00

環球旅行社 WANKOW TRAVEL

258 EAST PENDER STREET, VANCOUVER, B.C. CANADA
加拿大溫哥華華埠打東街258號電話: (604) 684-2341

中國旅行團 (丘錫琛主理)

中國遊 18天 \$3188 (3, 4, 5, 7, 9, 10, 11月出發)
中國遊 14天 \$2728 (3, 4, 5, 7, 9, 10, 11月出發)
全膳, 暢遊香港、廣州、杭州及蘇州、上海、北京、西安、桂林等地。
三峽遊 18天 \$3538 (5月26日, 9月15日出發)
全膳, 暢遊昆明、石林、成都、峨眉山、樂山、大足、長江三峽、武漢及廣州。
黃山行 10天 \$2128 (5, 7, 9, 10, 11月出發)
全膳, 暢遊上海、黃山、千島湖、杭州及廣州。
京桂遊 8天 \$1928 (6月14日出發)
全膳, 暢遊北京及桂林兩地名勝。

東南亞旅行團 (丘錫琛主理)

馬尼拉 14天 \$2298 (3, 5, 7, 9, 10, 11, 12月出發)
馬尼拉 10天 \$2028 (3, 5, 7, 9, 10, 11, 12月出發)
泰國遊 7天 \$1688 (3, 5, 7, 11, 12, 1月出發)
全膳, 暢遊檳城、太平、怡保、云顶高原、吉隆坡、馬六甲、新加坡及曼谷、芭提雅。
印尼行 5天 \$760 (馬尼拉遊之延續)
在參加馬尼拉遊之後, 續遊雅加達及巴厘島兩地。

越南西貢或河內 \$1458 (經香港)

最直捷之途徑前往越南 (溫哥華—香港—越南)
\$1588 包機場稅、簽證、在香港之酒店及接送。

香港台北及東南亞機票特價

香港 \$978	吉隆坡 \$1128	馬尼拉 \$1098
台北 \$978	星加坡 \$1128	亞庇 \$1288
曼谷 \$1098	耶加達 \$1238	汶萊 \$1388

WONG'S INSURANCE SERVICES LTD

黃氏保險公司

汽車及房屋保險均可使用VISA信用咭
結單而無任何附加費用!!

房屋保險、商業保險
分期付款免利息!

人壽保險
可以保障房屋之主權
可以累積款項作為退休之用
可以累積款項作為子女讀書之用
儲蓄的人壽保險, 百分之一百歸還本金加紅利利息

Auto
Business
Life
Home

875-6928
or
875-8848
or
875-9900
Fax 875-1065

Autoplan
875-1526
CALL 24 HRS.
Across From
Jim Pattison

MONDAY - FRIDAY 9-7
SATURDAY & SUNDAY 10-6
3437 MAIN ST., VANCOUVER V5V 3M9

快意旅遊公司

溫哥華華埠打東街125號 (604) 669-4165

★農曆新年回港特價機票★

機票加酒店 \$948 (雙人房)

香港島	九龍	新界沙田
華美(7晚)	逸東(6晚)	麗豪(6晚)
利園(5晚)	皇家太平洋(5晚)	帝都(6晚)

★溫哥華/香港/越南 \$1588 (雙人房) 西貢或河內

費用包括: 香港一晚酒店、西貢兩晚酒店、機場接送
★西貢機票特價來回 \$1199起 (代辦越南入境簽證)

★東南亞精選團★

*曼谷、芭提雅五天超值遊	\$1438.00
*東京、香港五天縱橫遊	\$1588.00
*鹿兒島八天豪華團	\$2190.00
*泰、星九天觀光團	\$1938.00
*泰國曼谷、芭提雅七天精選遊	\$1668.00

★國內特價機票★

多倫多 \$299起 單程 \$214起	
加拿大東岸六天遊 \$999 (暢遊多倫多、滿地可、渥太華)	
溫尼辟 \$274 單程 \$269	
夏威夷 \$399 羅省 \$229 三藩市 \$269	
李 檳 \$199起 三晚酒店 \$229起	
拉斯維加斯 \$299起 三晚酒店 \$399起	
溫哥華/香港來回 \$748	

茗春晚今“會演導” “獎就成身終”領再

材器助贊家商 席酒購認員會

陳欣健導演，多時在商會主席席上，與各界人士交流。他認為，商會主席席是商會與社會溝通的橋樑，也是商會展示其社會責任感的重要平台。他呼籲商會主席們，在追求經濟利益的同时，也要關注社會公益，為社會做出更多貢獻。

陳欣健導演，多時在商會主席席上，與各界人士交流。他認為，商會主席席是商會與社會溝通的橋樑，也是商會展示其社會責任感的重要平台。他呼籲商會主席們，在追求經濟利益的同时，也要關注社會公益，為社會做出更多貢獻。

陳欣健導演，多時在商會主席席上，與各界人士交流。他認為，商會主席席是商會與社會溝通的橋樑，也是商會展示其社會責任感的重要平台。他呼籲商會主席們，在追求經濟利益的同时，也要關注社會公益，為社會做出更多貢獻。



《傳正女飛》，路戲改試當青麗楊

穿上七十年長衫 蕭芳芳紀念父親

蕭芳芳日前在一個私人場合，穿上了一件長衫，以紀念她的父親。這件長衫是她父親生前最喜歡穿的，也是她父親在她很小的時候就給她穿過的。蕭芳芳表示，穿上這件長衫，讓她感到非常親切和溫暖，也讓她更加思念父親。



。祭致場到媽媽珠寶陳和山海關(右)；童扶友個十(左)，項畢昨伯次親生武劇粵



女飛演青麗楊

楊麗青日前在一個私人場合，穿上了一件長衫，以紀念她的父親。這件長衫是她父親生前最喜歡穿的，也是她父親在她很小的時候就給她穿過的。楊麗青表示，穿上這件長衫，讓她感到非常親切和溫暖，也讓她更加思念父親。

「華星」着手改革 未來力捧黎明郭富城

華星唱片公司日前宣佈，將對公司進行全面改革。公司表示，改革後，公司將更加註重音樂的品質和藝術性，並將力捧黎明和郭富城兩位新人。公司認為，黎明和郭富城兩位新人具有極大的發展潛力，是公司未來的重點培養對象。

西醫美智子 以香港女星自居

西醫美智子日前在一個私人場合，穿上了一件長衫，以紀念她的父親。這件長衫是她父親生前最喜歡穿的，也是她父親在她很小的時候就給她穿過的。西醫美智子表示，穿上這件長衫，讓她感到非常親切和溫暖，也讓她更加思念父親。

「長春電影節」八月舉行

長春電影節日前宣佈，將於八月舉行。這是長春電影節創辦以來規模最大的一次活動，也是長春電影節歷史上最重要的一次活動。長春電影節表示，這次活動將吸引大量的觀眾和電影人參加，也將為長春電影節的發展做出重要貢獻。

羅慧娟不重視節日 情人節對她無意義

羅慧娟日前在一個私人場合，穿上了一件長衫，以紀念她的父親。這件長衫是她父親生前最喜歡穿的，也是她父親在她很小的時候就給她穿過的。羅慧娟表示，穿上這件長衫，讓她感到非常親切和溫暖，也讓她更加思念父親。

羅慧娟不重視節日 情人節對她無意義

羅慧娟日前在一個私人場合，穿上了一件長衫，以紀念她的父親。這件長衫是她父親生前最喜歡穿的，也是她父親在她很小的時候就給她穿過的。羅慧娟表示，穿上這件長衫，讓她感到非常親切和溫暖，也讓她更加思念父親。

羅慧娟不重視節日 情人節對她無意義

羅慧娟日前在一個私人場合，穿上了一件長衫，以紀念她的父親。這件長衫是她父親生前最喜歡穿的，也是她父親在她很小的時候就給她穿過的。羅慧娟表示，穿上這件長衫，讓她感到非常親切和溫暖，也讓她更加思念父親。

羅慧娟不重視節日 情人節對她無意義

羅慧娟日前在一個私人場合，穿上了一件長衫，以紀念她的父親。這件長衫是她父親生前最喜歡穿的，也是她父親在她很小的時候就給她穿過的。羅慧娟表示，穿上這件長衫，讓她感到非常親切和溫暖，也讓她更加思念父親。

羅慧娟不重視節日 情人節對她無意義

羅慧娟日前在一個私人場合，穿上了一件長衫，以紀念她的父親。這件長衫是她父親生前最喜歡穿的，也是她父親在她很小的時候就給她穿過的。羅慧娟表示，穿上這件長衫，讓她感到非常親切和溫暖，也讓她更加思念父親。

羅慧娟不重視節日 情人節對她無意義

羅慧娟日前在一個私人場合，穿上了一件長衫，以紀念她的父親。這件長衫是她父親生前最喜歡穿的，也是她父親在她很小的時候就給她穿過的。羅慧娟表示，穿上這件長衫，讓她感到非常親切和溫暖，也讓她更加思念父親。

羅慧娟不重視節日 情人節對她無意義

羅慧娟日前在一個私人場合，穿上了一件長衫，以紀念她的父親。這件長衫是她父親生前最喜歡穿的，也是她父親在她很小的時候就給她穿過的。羅慧娟表示，穿上這件長衫，讓她感到非常親切和溫暖，也讓她更加思念父親。

羅慧娟不重視節日 情人節對她無意義

羅慧娟日前在一個私人場合，穿上了一件長衫，以紀念她的父親。這件長衫是她父親生前最喜歡穿的，也是她父親在她很小的時候就給她穿過的。羅慧娟表示，穿上這件長衫，讓她感到非常親切和溫暖，也讓她更加思念父親。

羅慧娟不重視節日 情人節對她無意義

羅慧娟日前在一個私人場合，穿上了一件長衫，以紀念她的父親。這件長衫是她父親生前最喜歡穿的，也是她父親在她很小的時候就給她穿過的。羅慧娟表示，穿上這件長衫，讓她感到非常親切和溫暖，也讓她更加思念父親。

羅慧娟不重視節日 情人節對她無意義

羅慧娟日前在一個私人場合，穿上了一件長衫，以紀念她的父親。這件長衫是她父親生前最喜歡穿的，也是她父親在她很小的時候就給她穿過的。羅慧娟表示，穿上這件長衫，讓她感到非常親切和溫暖，也讓她更加思念父親。

中國糧油有限公司 世界米行

CHINA CEREALS & OILS CORP. LTD. RICE WORLD®
239 E. Hastings St., Van., B.C. 100 GORE AVE. (Corner of Powell & Gore)
溫哥華士嘉堡東街239號 電話: 687-4204 歌羅街100號(有廣大停車場)

農曆新年酬賓大贈送! 大減價!

兼免費贈送一九九二年月曆

美國標準牌米王

品質第一，好煮好食，粒粒靚，保證滿意。
原價\$21.50
大減價只售\$14.99

買二送一

★買兩包50磅庄美國標準牌米王，免費贈送100% Pure 粟米油3公升一罐。
★買一包送贈券一張，可於下次買米時送油。

各款美國絲苗米 泰國香米 澳洲絲苗 一律大減價

美國麒麟牌米王

特等靚絲苗 原價\$19.50 大減價只售\$14.95

買二送一

買二包美國麒麟牌米王 免費贈送一包麒麟牌米王

美國加州好景牌米王

上等靚絲苗 原價\$19.99 大減價只售\$15.99

買一送一

買一包50磅庄美國加州好景牌米王 免費贈送100%純淨粟米油3公升一罐

買二送一

買二包美國麒麟牌米王 免費贈送一包麒麟牌米王

是你擁有“高級跑車型房車”的時候了!



BMW 525/535系列

全新BMW 525旅行車 現已開始接受訂貨!

535/A Granite Silver/Silver Leather

Kashmir Berge/Parchment Leather

Island Green/Parchment Leather

Island Green/Silver Leather

525/A Brilliant Red/Parchment Leather

Granite Silver/Silver Leather

Calypso Red/Parchment Leather

525/A Brilliant Red/Parchment Leather

Granite Silver/Silver Leather

Calypso Red/Parchment Leather

525/A Brilliant Red/Parchment Leather

Granite Silver/Silver Leather

Calypso Red/Parchment Leather

525/A Brilliant Red/Parchment Leather

Granite Silver/Silver Leather

Calypso Red/Parchment Leather



AUTO WEST LTD.
13720 SMALLWOOD PLACE
RICHMOND, B.C.
TEL: 273-2217



澳洲金冠牌絲苗米王

是澳洲米之極品 軟爽滑請嘗試。